

Ships Bag for MB/L ONEYHAMMD84604800

Container: DRYU6050188	1
ATM VER PL Sheet October 2023.pdf	1
SACO RG5542363 50203616.pdf	3
01616 MANIFEST 5026720.pdf	4
MD84604800 seaway 20231006144247.pdf	8
HB/L: VER269519	12
TYP: B/L	12
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER269519 VER26951	12
HB/L: VER269531	13
TYP: B/L	13
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER269531 VER26953	13
HB/L: VER269532	14
TYP: B/L	14
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER269532 VER26953	14
HB/L: VER269562	15
TYP: B/L	15
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER269562 VER26956	15
HB/L: VER269564	16
TYP: B/L	16
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER269564 VER26956	16
HB/L: VER269570	17
TYP: B/L	17
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER269570 VER26957	17
HB/L: VER269580	18
TYP: B/L	18
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER269580 VER26958	18
HB/L: VER269581	19
TYP: Dangerous Goods Declaration	19
VER269581 DGD 28.pdf	19
TYP: MSDS	21
VER269581 MSD 133.pdf	21
TYP: B/L	32
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER269581 VER26958	32

HB/L: VER269586	34
TYP: B/L	34
SACO Shipping Line Ltd. B/L VER269586 VER26958	34
TYP: Quotes	35
VER269586 QUO 6.pdf	35

amended on: 05.10.2023 by ECH

Mexico PL-Sheet 2023

valid from October 1st 2023

SACO Ref.: 3/10/BRE/5253 Vessel: DIMITRA C Port: VERACRUZ
ETA: 19.10.2023 Container: DRYU6050188

B/L	COLLECT	incl.Special charges	Doc fee	Unstuffing	Admin Fee	Transm.Fee	Port Transf	On Carriage	0,00 USD	Quote No.:
VER269519										
VER269531										
VER269532										
VER269562										
VER269564										
VER269570										
VER269580	37,54									
VER269581										
VER269586								Silao	2167,80	IMPO-48862
	37,54		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		2167,80	

COLLECT FREIGHT TOTAL	37,54 USD	37,54 USD	debit to Intert
RELEASE FEE	0,00 USD		
UNSTUFFING	0,00 USD		
ADMIN FEE	0,00 USD		
TRANSMISSION FEE	0,00 USD	2.167,80 USD	credit to Inter
CREDIT FOR ON CARRIAGE	2.167,80 USD		
PORT TRANSFER	0,00 USD		
kickback as agreed USD 24,00 w/m from B/L date 01.10.2023 FRT: 57,012	1.368,29 USD	1.368,29 USD	debit to Intert
Hartrodt Kickback USD 4,50 w/m FRT:	0,00 USD	0,00 USD	debit to Intert
Quick Cargo Kickback USD 3,- w/m FRT:	0,00 USD		
BDP / ED Forwarding Kickback USD 4,- w/m FRT:	0,00 USD		
Linkin / Europartner Kickback USD 4,-w/m FRT:	0,00 USD		
DHL compensation USD 20,-w/m FRT:	0,00 USD	0,00 USD	credit to Inter

TOTAL AMOUNT **-761,97 USD** CREDIT OR DEBIT TO INTERTAEM

SACO Shipping GmbH · Bürgermeister-Smidt-Str. 128 · 28195 Bremen

NVOCC Services worldwide

Bremen, 10. October 2023

Interteam S.A. de C.V.
Servicios Int.
Calle Colima #114 Desp. 201, Colonia Roma,
06700 C.P.MEXICO D.F
MX MEXICO

GUTSCHRIFT/CREDIT NOTE EXPORT

01616 / 01616 / 01616

CUSTOMER-Ref.: 18312308164

Leistungsdatum : 06.10.2023

INVOICE-No	INVOICE-Date	CUSTOMER-No	SACO-Ref.	B/L-Ref.	Your VAT-ID	R.O.E
5542363	10.10.2023	020896	3/10/BRE/525300	3/10/BRE/5253		0.9490

Vessel:

Destination:

Online-Ref:

Delivery:

Pieces

Gross KOS

Volumen CBM

SACO REF.: VESSEL: PORT: ETA: CONTAINER:
3/10/BRE/5253 DIMITRA C VERACRUZ 19.10.2023 DRYU6050188

Pos.	Description	Rate	Amount	Tax
1	AS PER ATTACHED PL SHEET	-761.97 USD	-761.97	

NO VAT ON	VAT ON	TOTAL VAT	VAT	TOTAL AMOUNT USD
-761.97	0	0	19%	-761.97

SACO Shipping GmbH
Wollkammereistraße 1
21107 Hamburg
Telefon: +49 40 311706-0
Telefax: +49 40 311706-100

Buchhaltung
Telefon: +49 421 52016 315
Telefax: +49 421 52016 317
VAT-ID: DE-118597456
account@saco.de

Volksbank Lüneburger Heide eG
US Dollar Account
BLZ 240 603 00, Kto-Nr. 4 600 360 605
SWIFT-BIC: GENO DE F1 NBU
IBAN DE 19 2406 0300 4600 3606 05

Volksbank Lüneburger Heide eG
Euro Account
BLZ 240 603 00, Kto-Nr. 4 600 360 605
SWIFT-BIC: GENO DE F1 NBU
IBAN DE 57 2406 0300 4600 3606 00

Commerzbank AG
Euro Account
BLZ 200 800 00, Kto-Nr. 6 510 954 00
SWIFT-BIC: DRES DE FF 200
IBAN DE 96 2008 0000 0651 0954 00

Internet: <http://www.saco.de> · E-Mail: info@saco.de · Geschäftsführer: Harald Pahl, Andrea Briks, Christian Wahl · Gerichtsstand: Hamburg · Sitz Hamburg · HRB 40128 · Finanzamt: Hamburg-Harburg
SACO Shipping GmbH handelt bei Seetransporten einschließlich Vorlauf- und Nachlauftransporten ausschließlich als Agent von SACO Shipping Line Limited, Limassol/Zypern.
SACO Shipping Line Limited Limassol arbeitet ausschließlich nach ihren jeweils gültigen Konnossements-Bedingungen, auch wenn kein Konnossement ausgestellt wurde. Diese Bedingungen können bei den jeweiligen Büros und/oder unter www.saco.de eingesehen werden.

Manifest

Page: 1

Container-No.: DRYU6050188 40' HIGH CUBE CONTAINER Seal-No.: WWA030054600
Vessel: SAC0101 / DIMITRA C
ETS:
Master-B/L.: ONEYHAMD84604800

BL-Ref	Marks & Nos	Qty	Packing	Description of goods	Kos	Cbm
VER269519	VIBRACOUSTIC TOLUCA S.A. TOLUCA, MEXICO	2	PACKAGES	AUTOMOTIVE PARTS ON 2 PALLETS HS-CODE: 87089997	768.000	2.052
VER269531	AUMA SLP SA DE CV P.O. # 4700010429 IMEX# 23102/4500020825 MEXICO D.F. VIA VERACRUZ/MEX. PESO BRUTO: 2.279 KG DIMENSIONES: 203X158X153 CM	1	CASE	203X158X153 CM T1 END COVER IT50LRISC FORD END COVER IT50LRISC AULBACH ENTGRATUNGSTECH GMBH FACTURA# 900020387 HS-CODE: 82073010	2279.000	4.811
VER269532	AUMA SLP SA DE CV P.O. # 4700010848 IMEX # 23021/4500021958 MEXICO D.F. VIA VERACRUZ/MEX. PESO BRUTO: 159 KG DIMENSIONES: 132X92,5X114 CM	1	CASE	132X92,5X114 CM SPRAYHEAD FORDENDCOVER IT50LRISC WOLLIN GMBH FACTURA# 900020382 HS-CODE: 84249080	159.000	1.475
VER269562	ELRINGKLINGER MEXICO DN: 35754250	6	PK	TOOL/GAUGE PID 38846 HS-CODE: 903180, 870899, 820730, 820790	10289.00	10.010
VER269564	VIBRACOUSTICS TOLUCA TOLUCA, MEXICO	3	PACKAGES	AUTOMOTIVE PARTS ON 3 PALLETS HS-CODE: 39269097	676.000	4.264

Manifest

Page: 2

Container-No.: DRYU6050188 40' HIGH CUBE CONTAINER Seal-No.: WWA030054600
Vessel: SAC0101 / DIMITRA C
ETS:
Master-B/L.: ONEYHAMD84604800

BL-Ref	Marks & Nos	Qty	Packing	Description of goods	Kos	Cbm
VER269570	PRAXAIR MEXICO / WELLDIX INTL. 15530 CIUDAD DE MEXICO MECCHIO	8	PALLETS)	GAS MIXER, MED - STAINLESS STEEL RECEIVER HS CODE: 90328900 ,73110091, 74122000, 74072110 ORDER: NO. 75500315 - OI INVOICE: 61361421	2231.000	16.182
VER269580	EX EWALD DENKER GMBH PRÄZISIONSTECHN DOOREMALEN MEXICO LS10108661 LS10108658 LS10108659 LS10108660	4	PALLETS)	ZYL. STIFT N. BOSCH NORM HS CODE: 73182900	1104.000	0.806

Manifest

Page: 3

Container-No.: DRYU6050188 40' HIGH CUBE CONTAINER Seal-No.: WWA030054600
 Vessel: SAC0101 / DIMITRA C
 ETS:
 Master-B/L.: ONEYHAMD84604800

BL-Ref	Marks & Nos	Qty	Packing	Description of goods	Kos	Cbm
VER269581	EVONIK INDUSTRIES DE MEXICO S.A DE C.V 46349014 TEGO GLIDE 406 MADE IN GERMANY MEXICO VERACRUZ EVONIK INDUSTRIES DE MEXICO S.A DE C.V 46347936 TEGO AIREX 931 MADE IN ITALY MEXICO VERACRUZ EVONIK INDUSTRIES DE MEXICO S.A DE C.V 46352061 TEGO PROTECT 5000 N MADE IN GERMANY MEXICO VERACRUZ EVONIK INDUSTRIES DE MEXICO S.A DE C.V 46347936 TEGO AIREX 931 MADE IN ITALY MEXICO VERACRUZ	7	PALLETS	TEGO GLIDE 406 HS-CODE: 340290 48 CANS NET WEIGHT 1.200,000 KG GROSS WEIGHT 1.262,400 KG TEGO AIREX 931 HS-CODE: 320890 IMO: 3, UN 1157 GROSS WEIGHT 227 KGS NET WEIGHT 200 KGS 10 DRUMS TEGO PROTECT 5000 N HS-CODE: 391000 12 CANS NET WEIGHT 300,000 KG GROSS WEIGHT 315,600 KG TEGO AIREX 931 HS-CODE: 320890 IMO: 3, UN 1157 GROSS WEIGHT 227 KGS NET WEIGHT 200 KGS 10 DRUMS	2132.000	5.315

Manifest

Page: 4

Container-No.: DRYU6050188 40' HIGH CUBE CONTAINER Seal-No.: WWA030054600
Vessel: SAC0101 / DIMITRA C
ETS:
Master-B/L.: ONEYHAMD84604800

BL-Ref	Marks & Nos	Qty	Packing	Description of goods	Kos	Cbm
VER269586	CONTINENTAL AUTOMOTIVE MEXICANA S.DE R.L. DE C.V. PARQUE INDUSTRIAL Y DE NEGOCIOS LAS COLINAS PASEO DE LAS COLINAS 100 B CP 36270 SILAO MEXICO	1	PACKAGE	MACHINERY RETROFIT BALLUFF BAW06-42 CONTI INVOICE-NO.: 23003578 AND 23003579 HS CODE: 84669360 ORDER: 4422005065+ 4422005184	1261.000	12.097

Total	Quantity 33	Grossweight 20.899.000	Measurement 57.012
--------------	------------------------------	---	-------------------------------------

SHIPPER/EXPORTER SACO SHIPPING GMBH AS AGENT OF SACO SHIPPING LINE LTD BGM.-SMIDT-STR.128 D-28195 BREMEN GERMANY / DE118597456		BOOKING NO. HAMMD84604800	SEA WAYBILL NO. ONEYHAMMD84604800
CONSIGNEE INTERTEAM, S.A. DE C.V. SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO COLIMA 114 DESPACHO 201 COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF CN>		EXPORT REFERENCES(for the Merchant's and/or Carrier's reference only. See back clause 8. (4).) 310BRE5253 ARA 186482	
NOTIFY PARTY (It is agreed that no responsibility shall be attached to the Carrier or its Agents for failure to notify) INTERTEAM, S.A. DE C.V. SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO COLIMA 114 DESPACHO 201 COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF NP>		FORWARDING AGENT-REFERENCES FMC NO. RECEIVED by the Carrier in apparent good order and condition (unless otherwise stated herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box entitled "Carrier's Receipt", to be carried subject to all the terms and conditions hereof from the Place of Receipt or Port of Loading to the Port of Discharge or Place of Delivery, as applicable. Delivery of the Goods to the Carrier for Carriage hereunder constitutes acceptance by the Merchant (as defined hereinafter) (i) of all the terms and conditions, whether printed, stamped or otherwise incorporated on this side and on the reverse side of this Bill of lading and the terms and conditions of the Carrier's applicable tariff(s) as if they were all signed by the Merchant, and (ii) that any prior representations and/or agreements for or in connection with Carriage of the Goods are superseded by this Bill of Lading. If this is a negotiable (To Order/of) Bill of Lading, one original Bill of Lading, duly endorsed must be surrendered by the Merchant to the Carrier (together with any outstanding Freight) in exchange for the Goods or a Delivery Order or the pin codes for any applicable Electronic Release System. If this is a non-negotiable (straight) Bill of Lading, or where issued as a Sea Waybill, the Carrier shall deliver the Goods or issue a Delivery Order or the pin codes for any applicable Electronic Release System (after payment of outstanding Freight) to the named consignee against the surrender of one original Bill of Lading, or in the case of a Sea Waybill, on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier, or in accordance with the national law at the Port of Discharge or Place of Delivery as applicable. IN WITNESS WHEREOF the Carrier or their Agent has signed the number of Bills of Lading stated at the top, all of this tenor and date, and whenever one original Bill of Lading has been surrendered all other Bills of Lading shall be void.	
PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT HAMBURG	FINAL DESTINATION(for the Merchant's reference only) VERACRUZ	
OCEAN VESSEL VOYAGE NO. FLAG DIMITRA C 025W	PORT OF LOADING HAMBURG	TYPE OF MOVEMENT(IF MIXED, USE DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS FIELD) FCL / FCL CY / CY	
PORT OF DISCHARGE VERACRUZ	PLACE OF DELIVERY VERACRUZ		

(CHECK "HM" COLUMN IF HAZARDOUS MATERIAL)		PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER BUT NOT ACKNOWLEDGED BY THE CARRIER			
CNTR. NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS	QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	GROSS MEASUREMENT
DRYU6050188 / WWA030054600			/ 33 PACKAGES /FCL / FCL/40HQ	20899.000KGS	57.012M3
VIBRACOUSTIC TOLUCA S.A. TOLUCA, MEXICO	2 H PACKAGES		AUTOMOTIVE PARTS ON 2 PALLETS HS-CODE: 87089997	768.000KGS	2.052CBM
AUMA SLP SA DE CV P.O. # 4700010429 IMEX# 23102/4500020825	1 PACKAGE		203X158X153 CM T1 END COVER IT50LRISC FORD END COVER IT50LRISC AULBACH ENTGRATUNGSTECHNIK GMBH FACTURA# 900020387	2279.000KGS	4.811CBM

** TO BE CONTINUED ON ATTACHED LIST **

Declared Cargo Value US \$. If Merchant enters a value, Carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged.

FREIGHT & CHARGES PAYABLE AT / BY: HAMBURG, HH MEXICO CITY			SERVICE CONTRACT NO. THAMN00236A	DOC FORM NO.	COMMODITY CODE	EXCHANGE RATE	[0] ORIGINAL BILLS(S) HAVE BEEN SIGNED.
CODE	TARIFF ITEM	FREIGHTED AS	RATE	PREPAID	COLLECT		
						DATE CARGO RECEIVED	
						DATE LADEN ON BOARD 06 OCT 2023	
						PLACE OF BILL(S) ISSUE HAMBURG	
						DATED 06 OCT 2023	

The printed terms and conditions on this Bill are available at its website at www.one-line.com

SIGNED BY: OCEAN NETWORK EXPRESS (EUROPE)
LTD. GERMANY BRANCH
as agent for and on behalf of

Thorsten Bratthar



Ocean Network Express Pte. Ltd.
(ONE), AS CARRIER

ORIGINAL NON NEGOTIABLE

VESSEL VOYAGE: DIMITRA C 025W

B/L NO.: ONEYHAMD84604800

CNTR NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS	QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
MEXICO D.F. VIA VERACRUZ/MEX. PESO BRUTO: 2.27 9 KG DIMENSIONES: 203X158X153 CM			HS-CODE: 82073010		
AUMA SLP SA DE CV P.O. # 4700010848 IMEX # 23021/4500021958 MEXICO D.F. VIA VERACRUZ/MEX. PESO BRUTO: 159 KG DIMENSIONES: 132X92,5X114 CM	1 PACKAGE		132X92,5X114 CM SPRAYHEAD FORDENDCOVER IT50LRISC WOLLIN GMBH FACTURA# 900020382 HS-CODE: 84249080	159.000KGS	1.475CBM
ELRINGKLINGER MEXICO DN: 35754250	6 PACKAGES		TOOL/GAUGE PID 38846 HS-CODE: 903180, 870899, 820730, 820790	10289.000KGS	10.010CBM
VIBRACOUSTICS TOLUCA TOLUCA, MEXICO	3 PACKAGES		AUTOMOTIVE PARTS ON 3 PALLETS HS-CODE: 39269097	676.000KGS	4.264CBM
PRAXAIR MEXICO / WELLDX INTL. 15530 CIUDAD DE MEXICO MECCHIO	8 PACKAGES		GAS MIXER, MED - STAINLESS STEEL RECEIVER HS CODE: 90328900 ,73110091, 74122000, 74072110 ORDER: NO. 75500315 - OI INVOICE: 61361421	2231.000KGS	16.182CBM
EX EWALD DENKER GMBH PRAZISIONSTECHNI K DOOREMALEN MEXICO LS10108661 LS10108658 LS10108659 LS10108660	4 PACKAGES		ZYL. STIFT N. BOSCH NORM HS CODE: 73182900	1104.000KGS	0.806CBM
EVONIK INDUSTRIE S DE MEXICO S.A DE C.V 46349014 TEGO GLIDE 406 MADE IN GERMANY MEXICO VERACRUZ	7 PACKAGES		TEGO GLIDE 406 HS-CODE: 340290 48 CANS NET WEIGHT 1.200,000 KG GROSS WEIGHT 1.262,400 KG TEGO AIREX 931 HS-CODE: 320890 IMO: 3, UN 1157 GROSS WEIGHT 227 KGS NET WEIGHT 200 KGS	2132.000KGS	5.315CBM

SIGNED OCEAN NETWORK EXPRESS (EUROPE) LTD. GERMANY
BY: BRANCH

, as agent for and on behalf of

*Thorsten Hedder*Ocean Network Express Pte. Ltd.
(ONE), AS CARRIER

ORIGINAL NON NEGOTIABLE

VESSEL VOYAGE: DIMITRA C 025W

B/L NO.: ONEYHAMD84604800

CNTR NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS	QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
EVONIK INDUSTRIE S DE MEXICO S.A DE C.V 46347936 TEGO AIREX 931 MADE IN ITALY MEXICO VERACRUZ EVONIK INDUSTRIE S DE MEXICO S.A DE C.V 46352061 TEGO PROTECT 5000 N MADE IN GERMANY MEXICO VERACRUZ EVONIK INDUSTRIE S DE MEXICO S.A DE C.V 46347936 TEGO AIREX 931 MADE IN ITALY MEXICO VERACRUZ			10 DRUMS TEGO PROTECT 5000 N HS-CODE: 391000 12 CANS NET WEIGHT 300,000 KG GROSS WEIGHT 315,600 KG TEGO AIREX 931 HS-CODE: 320890 IMO: 3, UN 1157 GROSS WEIGHT 227 KGS NET WEIGHT 200 KGS 10 DRUMS		
CONTINENTAL AUTOMOTIVE MEXICANA S.DE R.L. DE C.V. PARQUE INDUSTRIA L Y DE NEGOCIOS LAS COLINAS PASEO DE LAS COLINAS 100 B CP 36270 SILAO MEXICO	1 PACKAGE		MACHINERY RETROFIT BALLUFF BAW06-42 CONTI INVOICE-NO.: 23003578 AND 23003579 HS CODE: 84669360 ORDER: 4422005065+ 4422005184 CN> PH: 514-69 15 FX: 208-79-8 NP> PH: 514-69 15 FX: 208-79-8	1261.000KGS	12.097CBM
ALSO NOTIFY INTERTEAM, S.A. DE C.V. SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO COLIMA 114 DESPACHO 201 COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF PH: 514-69 15 FX: 208-79-8 OCEAN FREIGHT PREPAID SHIPPED ON BOARD SHIPPER'S LOAD, STOW AND COUNT VER269519 VER269531					

SIGNED OCEAN NETWORK EXPRESS (EUROPE) LTD. GERMANY
BY: BRANCH

, as agent for and on behalf of



Ocean Network Express Pte. Ltd.
(ONE), AS CARRIER

ORIGINAL NON NEGOTIABLE

VESSEL VOYAGE: DIMITRA C 025W

B/L NO.: ONEYHAMD84604800

CNTR NOS. W/SEAL NOS. MARKS & NUMBERS	QUANTITY (FOR CUSTOMS DECLARATION ONLY)	H M	DESCRIPTION OF GOODS	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
VER269532 VER269562 VER269564 VER269570 VER269580 VER269581 VER269586 CARRIER'S AGENT AT DESTINATION: ONE OCEAN NETWORK EXPRESS SHIPPING MEXICO, S.A. DE C.V. CIUDAD DE MEXICO PASEO DE LA REFORMA 180, PISO 19, COLONIA JUAREZ, DEL. CUAUHTEMOC, CIUDAD DE MEXICO, C.P. 06600 TEL: 5547808200					

SIGNED BY: OCEAN NETWORK EXPRESS (EUROPE) LTD. GERMANY
BRANCH

, as agent for and on behalf of

Ocean Network Express Pte. Ltd.
(ONE), AS CARRIER

Shipper
V. ALEXANDER TRANSPORT SYSTEMS GMBH
MARTINISTRASSE 61
28195 BREMEN
GERMANY
TAX ID: DE815035586

Consigned to order of
INTERFREIGHT DE MEXICO, S.A.
RETORNO 28 NO. 3 INTERIOR 4 COL.
15900 JARDIN BALBUENA, MEXICO CITY
PH:+52(55)7158-3494 CLAUDIA MEJIA
MEXICO / TAX ID: IME970513-TH9

Notify Party and address
INTERFREIGHT DE MEXICO, S.A.
RETORNO 28 NO. 3 INTERIOR 4 COL.
15900 JARDIN BALBUENA, MEXICO CITY
PH:+52(55)7158-3494 CLAUDIA MEJIA
MEXICO / TAX ID: IME970513-TH9

	Place of receipt BREMEN CFS
--	--------------------------------

Ocean vessel DIMITRA C	Port of loading HAMBURG
---------------------------	----------------------------

Port of discharge VERACRUZ	Place of delivery VERACRUZ CFS	Freight payable BREMEN	Number of original Bills of Lading 0/ZERO
-------------------------------	-----------------------------------	---------------------------	--

Marks and Nos. VIBRACOUSTIC TOLUCA S.A. TOLUCA, MEXICO STOWED INTO CONTAINER NO.: DRYU6050188	Quantity of Goods 2 PACKAGES	Description of Goods AUTOMOTIVE PARTS ON 2 PALLETS HS-CODE: 87089997	Said to contain	Gross weight, kg. 768,000	Measurement, m ³ 2,052
---	---------------------------------	---	-----------------	------------------------------	--------------------------------------

SEAL : WWA030054600

TOTAL	2 PACKAGES	768,000 KGS	2,052 CBM
--------------	-------------------	--------------------	------------------

FREIGHT PREPAID - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to:

INTERTEAM, S.A. DE C.V.
SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO
COLIMA 114 DESPACHO 201
COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF
PH: 514-69 15 FX: 208-79-8
INT-961206-ES7

Declared Value of the Goods (see clause 12)
US\$
Ad valorem freight paid:

Note:

The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay

B/L No.
VER269519

FMC Organization No. 025875



General Agent
SACO Shipping GmbH
Wollkaemmereistrasse 1
21107 Hamburg - Germany

3/10/BRE/525301

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

Copy

RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above.

The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document;

- a) undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and
- b) assumes liability as prescribed in this document for such transport.

One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order.

IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Place and date of issue
BREMEN 06.10.2023

Signed for the Carrier



SACO Shipping GmbH

as agent of carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED

Shipper
INTERFRACHT CONTAINER OVERSEAS
SERVICE GMBH - AS AGENT FOR AND ON
BEHALF OF ICOS LINE LTD. AS CARRIER
BERGIUSSTR. 1
28816 STUHR, GERMANY
DE114417459

Consigned to order of
ITM PROJECTS S DE RL DE CV
AV. INSURGENTES SUR NO. 586,
RFC: IPR160622AQ5
INT 302, COL. DEL VALLE CENTRO,
DEL BENITO JUAREZ,
CIUDAD DE MEXICO CP 03100, MEXICO

Notify Party and address
SAME AS CONSIGNEE
ALAN@ITM-MX.COM

B/L No.
VER269531

FMC Organization No. 025875



General Agent
SACO Shipping GmbH
Wollkaemmereistrasse 1
21107 Hamburg - Germany

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

3/10/BRE/525302

Copy

		Place of receipt BREMEN CFS	
Ocean vessel DIMITRA C		Port of loading HAMBURG	
Port of discharge VERACRUZ	Place of delivery VERACRUZ CFS		Freight payable BREMEN
		Number of original Bills of Lading 0/ZERO	
Marks and Nos. AUMA SLP SA DE CV P.O. # 4700010429 IMEX# 23102/4500020825 MEXICO D.F. VIA VERACRUZ/MEX. PESO BRUTO: 2.279 KG DIMENSIONES: 203X158X153 CM	Quantity of Goods 1 CASE	Description of Goods 203X158X153 CM T1 END COVER IT50LRISC FORD END COVER IT50LRISC AULBACH ENTGRATUNGSTECHNIK GMBH FACTURA# 900020387 HS-CODE: 82073010	Said to contain Gross weight, kg. 2279,000 Measurement, m ³ 4,811

STOWED INTO CONTAINER NO.: DRYU6050188

SEAL : WWA030054600

TOTAL	1 CASE	2279,000 KGS	4,811 CBM
--------------	---------------	---------------------	------------------

FREIGHT PREPAID - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to:

INTERTEAM, S.A. DE C.V.
SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO
COLIMA 114 DESPACHO 201
COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF
PH: 514-69 15 FX: 208-79-8
INT-961206-ES7

Declared Value of the Goods (see clause 12)
US\$
Ad valorem freight paid:

Note:

The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay

RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above.

The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document;

- undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and
- assumes liability as prescribed in this document for such transport.

One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order.

IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Place and date of issue
BREMEN 06.10.2023

Signed for the Carrier



SACO Shipping GmbH

as agent of carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED

Shipper

INTERFRACHT CONTAINER OVERSEAS
SERVICE GMBH - AS AGENT FOR AND ON
BEHALF OF ICOS LINE LTD. AS CARRIER
BERGIUSSTR. 1
28816 STUHR, GERMANY
DE114417459

B/L No.
VER269532

FMC Organization No. 025875



SACO SHIPPING LINE LTD

Consigned to order of

ITM PROJECTS S DE RL DE CV
AV. INSURGENTES SUR NO. 586,
RFC: IPR160622AQ5
INT 302, COL. DEL VALLE CENTRO,
DEL BENITO JUAREZ,
CIUDAD DE MEXICO CP 03100, MEXICO

Notify Party and address

SAME AS CONSIGNEE
ALAN@ITM-MX.COM

General Agent
SACO Shipping GmbH
Wollkaemmereistrasse 1
21107 Hamburg - Germany

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

3/10/BRE/525303

Copy

		Place of receipt BREMEN CFS			
Ocean vessel DIMITRA C		Port of loading HAMBURG			
Port of discharge VERACRUZ	Place of delivery VERACRUZ CFS		Freight payable BREMEN	Number of original Bills of Lading 0/ZERO	
Marks and Nos.	Quantity of Goods	Description of Goods	Said to contain	Gross weight, kg.	Measurement, m ³
AUMA SLP SA DE CV P.O. # 4700010848 IMEX # 23021/4500021958 MEXICO D.F. VIA VERACRUZ/MEX. PESO BRUTO: 159 KG DIMENSIONES: 132X92,5X114 CM STOWED INTO CONTAINER NO.: DRYU6050188	1 CASE	132X92,5X114 CM SPRAYHEAD FORDENDCOVER IT50LRISC WOLLIN GMBH FACTURA# 900020382 HS-CODE: 84249080		159,000	1,475
TOTAL		1 CASE		159,000 KGS	1,475 CBM

SEAL : WWA030054600

FREIGHT PREPAID - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to:

INTERTEAM, S.A. DE C.V.
SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO
COLIMA 114 DESPACHO 201
COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF
PH: 514-69 15 FX: 208-79-8
INT-961206-ES7

Declared Value of the Goods (see clause 12)
US\$
Ad valorem freight paid:

Note:

The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay

RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above.

The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document;

- undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and
- assumes liability as prescribed in this document for such transport.

One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order.

IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Place and date of issue

BREMEN 06.10.2023

Signed for the Carrier



SACO Shipping GmbH

as agent of carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED

Shipper
NGL NAVIGATOR GLOBAL LOGISTICS GMBH
FELIX-WANKEL-STRASSE 3
STUHR NI 28816 GERMANY
DE814839526

Consigned to order of
NGL NAVIGATOR GLOBAL LOGISTICS S. DE R.L
DE C.V.
CALZADA ZA VALETA 1306-A, INT. 132
COLONIA SANTA CRUZ BUENAVISTA
PUEBLA PUE 72150 MEXICO
+522225036510 RFC+NNG201012KD4
SEA@NGL-MEXICO.COM
Notify Party and address
SAME AS CONSIGNEE

B/L No.
VER269562

FMC Organization No. 025875



General Agent
SACO Shipping GmbH
Wollkaemmereistrasse 1
21107 Hamburg - Germany

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

3/10/BRE/525304

Copy

		Place of receipt BREMEN CFS	
Ocean vessel DIMITRA C		Port of loading HAMBURG, GERMANY	
Port of discharge VERACRUZ, MEXICO	Place of delivery VERACRUZ CFS		Freight payable BREMEN
		Number of original Bills of Lading 0/ZERO	
Marks and Nos. ELRINGKLINGER MEXICO DN: 35754250	Quantity of Goods 6 PK	Description of Goods TOOL/GAUGE PID 38846 HS-CODE: 903180, 870899, 820730, 820790	Said to contain Gross weight, kg. 10289,000 Measurement, m ³ 10,010

STOWED INTO CONTAINER NO.: DRYU6050188

SEAL : WWA030054600

TOTAL **6 PK** **10289,000 KGS** **10,010 CBM**

FREIGHT PREPAID - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to:

INTERTEAM, S.A. DE C.V.
SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO
COLIMA 114 DESPACHO 201
COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF
PH: 514-69 15 FX: 208-79-8
INT-961206-ES7

Declared Value of the Goods (see clause 12)
US\$
Ad valorem freight paid:

Note:

The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay

RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above.

The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document;

- undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and
- assumes liability as prescribed in this document for such transport.

One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order.

IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Place and date of issue
BREMEN 06.10.2023

Signed for the Carrier



SACO Shipping GmbH

as agent of carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED

Shipper
V. ALEXANDER TRANSPORT SYSTEMS GMBH
MARTINISTRASSE 61
28195 BREMEN
GERMANY
TAX ID:DE815035586

Consigned to order of
INTERFREIGHT DE MEXICO, S.A.
RETORNO 28 NO. 3 INTERIOR 4 COL.
15900 JARDIN BALBUENA, MEXICO CITY
PH:+52(55)7158-3494 CLAUDIA MEJIA
MEXICO / TAX ID: IME970513-TH9

Notify Party and address
INTERFREIGHT DE MEXICO, S.A.
RETORNO 28 NO. 3 INTERIOR 4 COL.
15900 JARDIN BALBUENA, MEXICO CITY
PH:+52(55)7158-3494 CLAUDIA MEJIA
MEXICO / TAX ID: IME970513-TH9

	Place of receipt
	BREMEN CFS

Ocean vessel	Port of loading
DIMITRA C	HAMBURG

Port of discharge	Place of delivery	Freight payable	Number of original Bills of Lading
VERACRUZ	VERACRUZ CFS	BREMEN	0/ZERO

Marks and Nos.	Quantity of Goods	Description of Goods	Said to contain	Gross weight, kg.	Measurement, m ³
VIBRACOUSTICS TOLUCA TOLUCA, MEXICO	3 PACKAGES	AUTOMOTIVE PARTS ON 3 PALLETS HS-CODE: 39269097		676,000	4,264

STOWED INTO CONTAINER NO.: DRYU6050188

SEAL : WWA030054600

TOTAL	3 PACKAGES	676,000 KGS	4,264 CBM
--------------	-------------------	--------------------	------------------

FREIGHT PREPAID - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to:

INTERTEAM, S.A. DE C.V.
SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO
COLIMA 114 DESPACHO 201
COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF
PH: 514-69 15 FX: 208-79-8
INT-961206-ES7

Declared Value of the Goods (see clause 12)
US\$
Ad valorem freight paid:

Note:

The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay

B/L No.
VER269564

FMC Organization No. 025875



General Agent
SACO Shipping GmbH
Wollkaemmereistrasse 1
21107 Hamburg - Germany

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

3/10/BRE/525305

Copy

RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above.

The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document;

- undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and
- assumes liability as prescribed in this document for such transport.

One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order.

IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Place and date of issue
BREMEN 06.10.2023

Signed for the Carrier



SACO Shipping GmbH

as agent of carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED

Shipper
EMO TRANS GMBH
OBER DER MUEHLE 30
DE-42699 SOLINGEN
AS AGENTS FOR EM-LINES LTD.
TAX ID:DE 147 851 839

Consigned to order of
SEA CARGO LOGISTICS S.A. DE C.V.
PH +525552317141
LEIBNITZ 117 OFFICE 401, COL.
ANZURES, TAX ID: SCL090414QE0
11590 MIGUEL HIDALGO, CDMX, C.P.,
MEXICO

Notify Party and address
SEA CARGO LOGISTICS S.A. DE C.V.
PH +525552317141
LEIBNITZ 117 OFFICE 401, COL.
ANZURES, TAX ID: SCL090414QE0
11590 MIGUEL HIDALGO, CDMX, C.P.,
MEXICO

	Place of receipt
	BREMEN CFS

Ocean vessel	Port of loading
DIMITRA C	HAMBURG

Port of discharge	Place of delivery	Freight payable	Number of original Bills of Lading
VERACRUZ	VERACRUZ CFS	BREMEN	0/ZERO

Marks and Nos.	Quantity of Goods	Description of Goods	Said to contain	Gross weight, kg.	Measurement, m ³
PRAXAIR MEXICO / WELLDIX INTL. 15530 CIUDAD DE MEXICO MECCHIO	8 PALLETS)	GAS MIXER, MED - STAINLESS STEEL RECEIVER HS CODE: 90328900 ,73110091, 74122000, 74072110 ORDER: NO. 75500315 - OI INVOICE: 61361421		2231,000	16,182

STOWED INTO CONTAINER NO.: DRYU6050188

SEAL : WWA030054600

TOTAL	8 PALLETS)	2231,000 KGS	16,182 CBM
--------------	-------------------	---------------------	-------------------

FREIGHT PREPAID - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to:

INTERTEAM, S.A. DE C.V.
SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO
COLIMA 114 DESPACHO 201
COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF
PH: 514-69 15 FX: 208-79-8
INT-961206-ES7

Declared Value of the Goods (see clause 12)
US\$
Ad valorem freight paid:

Note:

The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay

B/L No.
VER269570

FMC Organization No. 025875

saco

SACO SHIPPING LINE LTD

General Agent
SACO Shipping GmbH
Wollkaemmereistrasse 1
21107 Hamburg - Germany

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

3/10/BRE/525306

Copy

Signed for the Carrier
saco
...shipping and more!

A Member of
WorldWideAlliance®

SACO Shipping GmbH

as agent of carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED

Shipper
APC LOGISTICS GERMANY
HALSKESTR. 32
40880 RATINGEN
GERMANY
CTC: LISA SCHWABE
TAX-ID:DE324954295

Consigned to order of
EUROPARTNERS MEXICO, S.A. DE C.V.
TELS: (52)(81) 82202630
AV. REVOLUCION 649
COLONIA JARDIN ESPANOL MONTERREY
NUEVO LEON MEXICO, C.P. 64820
RFC: EME020824U4A

Notify Party and address
SAME AS CONSIGNEE

B/L No.
VER269580

FMC Organization No. 025875



General Agent
SACO Shipping GmbH
Wollkaemmereistrasse 1
21107 Hamburg - Germany

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

3/10/BRE/525307

Copy

		Place of receipt BREMEN CFS			
Ocean vessel DIMITRA C		Port of loading HAMBURG			
Port of discharge VERACRUZ		Place of delivery VERACRUZ CFS	Freight payable VERACRUZ	Number of original Bills of Lading 0/ZERO	
Marks and Nos.	Quantity of Goods	Description of Goods	Said to contain	Gross weight, kg.	Measurement, m³
EX EWALD DENKER GMBH PRÄZISIONSTECHNIK DOOREMALEN MEXICO LS10108661 LS10108658 LS10108659 LS10108660	4 PALLETS)	ZYL. STIFT N. BOSCH NORM HS CODE: 73182900		1104,000	0,806

STOWED INTO CONTAINER NO.: DRYU6050188

SEAL : WWA030054600

TOTAL **4 PALLETS)** **1104,000 KGS** **0,806 CBM**

FREIGHT COLLECT - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to:

INTERTEAM, S.A. DE C.V.
SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO
COLIMA 114 DESPACHO 201
COLONIA ROMA, C.P. 06700, MEXICO DF
PH: 514-69 15 FX: 208-79-8
INT-961206-ES7

Declared Value of the Goods (see clause 12)
US\$
Ad valorem freight paid:

Note:

The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay

RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above.

The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document;

- undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and
- assumes liability as prescribed in this document for such transport.

One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order.

IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Place and date of issue
BREMEN 06.10.2023

Signed for the Carrier



SACO Shipping GmbH

as agent of carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED

TRANSPORT DOCUMENT FOR DANGEROUS GOODS (IMO-DANGEROUS GOODS DECLARATION)

This form meets the requirements of SOLAS 74, chapter VII regulation 4; MARPOL 73/78, Annex III, regulation 4 and the IMDG-CODE, Chapter 5.4

Shipper (Name & Address) Evonik Operations GmbH Goldschmidtstr. 100 45127 ESSEN GERMANY  EVONIK Leading Beyond Chemistry		Reference number(s) 4005870179	
Consignee LESCHACO MEXICANA S.A. DE C. V. PASEO DE LA NIÑA 150 TORRE 1519 PISO 12-01 94298 FRACC. LAS AMERICAS, BOCA DEL RIO, VER		Carrier	
CONTAINER PACKING CERTIFICATE / VEHICLE DECLARATION DECLARATION ☐ not applicable It is declared that the packing of the goods into the cargo transport unit has been carried out in accordance with the provisions of 5.4.2.1. TO BE COMPLETED FOR SHIPMENTS IN CONTAINERS OR VEHICLES		Container-/Vehicle-No. Seal-No. Name/status, company/organization of signatory Place and date Essen, 22.09.2023 Signature on behalf of packer	
Ship's name and voyage no. Port of loading		(Reserved for text, instructions or other matter)	
Port of discharge VERACRUZ			
Goods delivered as: ☐ Breakbulk cargo ☐ Unit loads ☐ Bulk packages Type of unit (container, trailer, tank, vehicle, etc.) ☐ Open ☐ Closed		Insert "X" in appropriate box (This column may be left empty apart from the heading, in which case insert appropriate description)	
Goods:			
Item: 000001 Delivery: 3009833938 IMDG (Sea): UN 1157, DIISOBUTYL KETONE, 3, III, flashpoint: 49 °C c.c., EmS-no.: F-E, EmS-no.: S-D Stowage category A 10 Stahlfass:Stahl:1A1: Gross: 227 KG Net: 200 KG			
ADDITIONAL INFORMATION EMERGENCY CONTACT (24-HOUR-NUMBER): +49 2365 49 2232 Evonik Operations GmbH			
DECLARATION I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described by the Proper Shipping Name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to the applicable international and national governmental regulations.		Name/status, company/organization of signatory Logistics-Manager BENJAMIN BRENNK Evonik Operations GmbH Place and date Essen, 22.09.2023 /BB Signature on behalf of shipper 	

TRANSPORT DOCUMENT FOR DANGEROUS GOODS (IMO-DANGEROUS GOODS DECLARATION)

This form meets the requirements of SOLAS 74, chapter VII regulation 4; MARPOL 73/78, Annex III, regulation 4 and the IMDG-CODE, Chapter 5.4

Shipper (Name & Address) Evonik Operations GmbH Goldschmidtstr. 100 45127 ESSEN GERMANY  EVONIK Leading Beyond Chemistry		Reference number(s) 4005870179	
Consignee LESCHACO MEXICANA S.A. DE C. V. PASEO DE LA NIÑA 150 TORRE 1519 PISO 12-01 94298 FRACC. LAS AMERICAS, BOCA DEL RIO, VER		Carrier	
CONTAINER PACKING CERTIFICATE / VEHICLE DECLARATION DECLARATION ☐ not applicable It is declared that the packing of the goods into the cargo transport unit has been carried out in accordance with the provisions of 5.4.2.1. TO BE COMPLETED FOR SHIPMENTS IN CONTAINERS OR VEHICLES		Container-/Vehicle-No. Seal-No. Name/status, company/organization of signatory Place and date Essen, 22.09.2023 Signature on behalf of packer	
Ship's name and voyage no. Port of loading		(Reserved for text, instructions or other matter)	
Port of discharge VERACRUZ			
Goods delivered as: ☐ Breakbulk cargo ☐ Unit loads ☐ Bulk packages Type of unit (container, trailer, tank, vehicle, etc.) ☐ Open ☐ Closed		Insert "X" in appropriate box (This column may be left empty apart from the heading, in which case insert appropriate description)	
Goods:			
Item: 000001 Delivery: 3009840364 IMDG (Sea): UN 1157, DIISOBUTYL KETONE, 3, III, flashpoint: 49 °C c.c., EmS-no.: F-E, EmS-no.: S-D Stowage category A 10 Stahlfass:Stahl:1A1: Gross: 227 KG Net: 200 KG			
ADDITIONAL INFORMATION EMERGENCY CONTACT (24-HOUR-NUMBER): +49 2365 49 2232 Evonik Operations GmbH			
DECLARATION I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described by the Proper Shipping Name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to the applicable international and national governmental regulations.		Name/status, company/organization of signatory Logistics-Manager BENJAMIN BRENNK Evonik Operations GmbH Place and date Essen, 22.09.2023 /BB Signature on behalf of shipper 	

SAFETY DATA SHEET

1. Identification

Product identifier: TEGO® Airex 931

Chemical name: Fluorosilicone Solution

Other means of identification

Recommended use: Industrial use

Recommended restrictions: None known.

Manufacturer/Importer/Distributor Information

Company Name : Evonik Operations GmbH
Rellinghauser Str. 1-11
45128 Essen
Germany

Telephone : +49 201 173 01

Fax : +49 201 173 3000

E-mail : productsafety-sp@evonik.com

Emergency telephone number:

24-Hour Health : +49 2365 49 2232
Emergency : +49 2365 49 4423 (Fax)

2. Hazard(s) identification

Classification according to GHS

Physical Hazards

Flammable liquids Category 3

Health Hazards

Specific Target Organ Toxicity -
Single Exposure Category 3
(Respiratory tract
irritation.)

Environmental Hazards

Acute hazards to the aquatic
environment Category 3

Label Elements

Hazard Symbol:



Signal Word: Warning

Hazard Statement: Flammable liquid and vapor.
May cause respiratory irritation.
Harmful to aquatic life.

Precautionary Statements

Prevention: Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Keep container tightly closed. Ground and bond container and receiving equipment. Use explosion-proof electrical, ventilating and lighting equipment. Use non-sparking tools. Take action to prevent static discharges. Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapors/spray. Use only outdoors or in a well-ventilated area. Avoid release to the environment. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

Response: IF ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water [or shower]. IF INHALED: Remove person to fresh air and keep comfortable for breathing. Call a POISON CENTER or doctor/physician if you feel unwell.

Storage: Store in a well-ventilated place. Keep container tightly closed. Store locked up.

Disposal: Dispose of contents/ container to an approved facility in accordance with local, regional, national and international regulations.

Other hazards: None known.

3. Composition/information on ingredients

Chemical name:
Flurosilicone Solution

Mixtures

Chemical Identity	Common name and synonyms	CAS number	Content in percent (%)*
4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	No data available.	108-83-8	>60%

* All concentrations are percent by weight unless ingredient is a gas. Gas concentrations are in percent by volume.

The exact concentration has been withheld as a trade secret.

4. First-aid measures

Description of necessary first-aid measures

General information:	Remove soiled or soaked clothing immediately
Inhalation:	fresh air supply, consult a doctor if feeling unwell.
Skin Contact:	In case of contact with skin wash off with soap and water. In case of discomfort: Supply with medical care.
Eye contact:	In case of contact with eyes rinse thoroughly with water. In case of discomfort: Supply with medical care.
Ingestion:	Thoroughly clean the mouth with water In case of discomfort: Supply with medical care.
Personal Protection for First-aid Responders:	No data available.

Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Symptoms:	Up to now no symptoms are known.
Hazards:	No data available.

Indication of immediate medical attention and special treatment needed

Treatment:	Treat symptomatically.
-------------------	------------------------

5. Fire-fighting measures

Suitable (and unsuitable) extinguishing media

Suitable extinguishing media: foam, carbon dioxide, dry powder, water spray.

Unsuitable extinguishing media: High volume water jet.

Special hazards arising from the substance or mixture: In the event of fire the following can be released: - Carbon monoxide, carbon dioxide, silicon dioxide - toxic pyrolysis products Under certain conditions of combustion traces of other toxic substances cannot be excluded

Special protective equipment and precautions for fire-fighters

Special fire-fighting procedures: Keep away from sources of ignition. Take action to prevent static discharges. Vapours may form explosive mixtures with air. Cool endangered containers by water spray

Special protective equipment for fire-fighters: Do not inhale explosion and/or combustion gases. Self-contained breathing apparatus.

6. Accidental release measures

Personal precautions, protective equipment and emergency procedures:	Use personal protective equipment. Keep away sources of ignition. Ensure adequate ventilation.
Accidental release measures:	No data available.
Methods and material for containment and cleaning up:	Take up with absorbent material (eg sand, kieselguhr, universal binder) Dispose of absorbed material in accordance with the regulations.
Environmental Precautions:	Do not allow to enter drains or waterways Prevent product from getting into subsoil/soil.

7. Handling and storage

Handling

Technical measures (e.g. Local and general ventilation):	No data available.
Safe handling advice:	Provide good ventilation of working area (local exhaust ventilation if necessary). Avoid contact with skin and eyes. Do not inhale gases/vapours/aerosols.
Contact avoidance measures:	No data available.

Storage

Safe storage conditions:	Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place.
Safe packaging materials:	No data available.

8. Exposure controls/personal protection

Control Parameters

Occupational Exposure Limits

Observe national threshold limit values.

Biological Limit Values

Observe national threshold limit values.

Appropriate Engineering Controls

No data available.

Individual protection measures, such as personal protective equipment

General information: No data available.

Eye/face protection: Safety glasses

Skin Protection

Hand Protection:	Additional Information: Protective gloves
Other:	protective clothing
Respiratory Protection:	in case of formation of vapours/aerosols: Short term: filter apparatus, combination filter A-P2
Hygiene measures:	When using do not eat, drink or smoke. Wash hands before breaks and immediately after handling the product. Remove soiled or soaked clothing immediately.

9. Physical and chemical properties

Information on basic physical and chemical properties

Appearance

Physical state:	liquid
Form:	liquid
Color:	yellowish
Odor:	Aromatic
Odor Threshold:	not measured
Freezing point:	not measured
Boiling Point:	329 - 338 °F/165 - 170 °C
Flammability:	not measured

Upper/lower limit on flammability or explosive limits

Explosive limit - upper:	not measured
Explosive limit - lower:	not measured
Flash Point:	120 °F/49 °C (DIN 53213)
Self Ignition Temperature:	not measured
Decomposition Temperature:	not measured
pH:	Not applicable

Viscosity

Dynamic viscosity:	Approximate 3 mPa.s (77 °F/25 °C, DIN 51562)
Kinematic viscosity:	Approximate 4 mm ² /s (77 °F/25 °C, calculated)
Flow Time:	No data available.

Solubility(ies)

Solubility in Water:	Insoluble
Solubility (other):	not measured
Partition coefficient (n-octanol/water):	not measured
Vapor pressure:	2 mbar (68 °F/20 °C) Solvent
Relative density:	not measured
Density:	0,81 g/cm ³ (77 °F/25 °C) (DIN 51757)
Bulk density:	No data available.
Relative vapor density:	not measured

Other information

Explosive properties:	not measured
Oxidizing properties:	not oxidizing
Minimum ignition temperature:	653 °F/345 °C Solvent
Metal Corrosion:	Not corrosive to metals
Evaporation Rate:	not measured

10. Stability and reactivity

Reactivity:	see section "Possibility of hazardous reactions".
Chemical Stability:	The product is stable under normal conditions.
Possibility of hazardous reactions:	No hazardous reactions with proper storage and handling
Conditions to avoid:	Open flames, sparks or input of much heat
Incompatible Materials:	Not known.
Hazardous Decomposition Products:	None with proper storage and handling.

11. Toxicological information

Information on toxicological effects

Information on likely routes of exposure

Inhalation:	Information on effects are given below.
Skin Contact:	Information on effects are given below.
Eye contact:	Information on effects are given below.
Ingestion:	Information on effects are given below.

Acute toxicity (list all possible routes of exposure)

Oral

Product:	LD 50 (ATEmix): > 5.000 mg/kg
Components:	
4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	LD 50 (Rat): 5.233 mg/kg
	LD 50 (Rat): 6.899 mg/kg

Dermal

Product:	LD 50 (ATEmix): > 5.000 mg/kg
Components:	
4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	LD 50 (Rabbit): 16.000 mg/kg
	LD 50 (Rat): > 5.000 mg/kg

Inhalation

Product:	No data available.
Components: 4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	Vapour, No data available. Dusts, mists and fumes, No data available.
Repeated dose toxicity	
Product:	No data available.
Components: 4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	No data available.
Skin Corrosion/Irritation	
Product:	No data available.
Components: 4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	OECD 404 (Rabbit): Not irritating
Serious Eye Damage/Eye Irritation	
Product:	No data available.
Components: 4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	OECD 405 (Rabbit): Not irritating
Respiratory or Skin Sensitization	
Product:	No data available.
Components: 4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	Maximization Test, OECD 406 (Guinea Pig): Not a skin sensitizer.
Carcinogenicity	
Product:	No data available.
Components: 4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	No data available.
Germ Cell Mutagenicity	
	No data available.
In vitro	
Product:	No data available.
Components: 4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	No data available.
In vivo	
Product:	No data available.
Components: 4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	No data available.
Reproductive toxicity	
Product:	No data available.

Components:

4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	No data available.
----------------------------	--------------------

Specific Target Organ Toxicity - Single Exposure

Product: No data available.

Components:

4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	Inhalation - vapor: Respiratory system - Category 3 with respiratory tract irritation.
----------------------------	--

Specific Target Organ Toxicity - Repeated Exposure

Product: No data available.

Components:

4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	No data available.
----------------------------	--------------------

Aspiration Hazard

Product: Not classified

Components:

4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	Not classified
----------------------------	----------------

Information on health hazards

Other hazards

Product:	No data available.
-----------------	--------------------

12. Ecological information

Ecotoxicity:

Acute hazards to the aquatic environment:

Fish

Product: No data available.

Components:

4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	LC 50 (Oncorhynchus mykiss, 96 h): 30 mg/l NOEC (Oncorhynchus mykiss, 96 h): 23,1 mg/l
----------------------------	---

Aquatic Invertebrates

Product: No data available.

Components:

4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	EC 50 (Daphnia magna, 48 h): 37,2 mg/l NOEC (Daphnia magna, 48 h): 15.9 mg/l
----------------------------	---

Toxicity to Aquatic Plants

Product: No data available.

Components:

4-Heptanone, 2,6-dimethyl-	EC 50 (Algae (<i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>), 72 h): 46,9 mg/l (OECD 201)
----------------------------	--

Toxicity to microorganisms

Product: No data available.

Components:

4-Heptanone, 2,6-dimethyl- IC 50 (Bacteria, 16 h): 255 mg/l (OECD 209)

Chronic hazards to the aquatic environment:

Fish

Product: No data available.

Components:
 4-Heptanone, 2,6-dimethyl- No data available.

Aquatic Invertebrates

Product: No data available.

Components:
 4-Heptanone, 2,6-dimethyl- No data available.

Toxicity to Aquatic Plants

Product: No data available.

Components:
 4-Heptanone, 2,6-dimethyl- NOEC (Algae (*Pseudokirchneriella subcapitata*), 72 h): 3,55 mg/l (OECD 201)

Toxicity to microorganisms

Product: No data available.

Components:
 4-Heptanone, 2,6-dimethyl- IC 50 (Bacteria, 16 h): 255 mg/l (OECD 209)

Persistence and Degradability

Biodegradation

Product: No data available.

Components:
 4-Heptanone, 2,6-dimethyl- 88 % (20 d, OECD 301 D) The product is easily biodegradable., aerobic

BOD/COD Ratio

Product: No data available.

Components:
 4-Heptanone, 2,6-dimethyl- No data available.

Bioaccumulative potential

Bioconcentration Factor (BCF)

Product: No data available.

Components:
 4-Heptanone, 2,6-dimethyl- No data available.

Partition Coefficient n-octanol / water (log Kow)

Product: Log Kow: not measured

Components:
 4-Heptanone, 2,6-dimethyl- No data available.

Mobility in soil:

Product No data available.
Components:
 4-Heptanone, 2,6-dimethyl-No data available.

Product No data available.
Components:
 4-Heptanone, 2,6-dimethyl- No data available.

Other adverse effects:

Other hazards
Product: Do not allow to enter soil, waterways or waste water canal.

13. Disposal considerations

Disposal methods: In accordance with local authority regulations, take to special waste incineration plant

Contaminated Packaging: If empty contaminated containers are recycled or disposed of, the receiver must be informed about possible hazards.

14. Transport information**International Regulations****IATA-DGR**

UN/ID No. : UN 1157
 Proper shipping name : Diisobutyl ketone
 Class : 3
 Packing group : III
 Labels : 3
 Packing instruction (cargo aircraft) : 366
 Packing instruction (passenger aircraft) : 355

IMDG-Code

UN number or ID number : UN 1157
 Proper shipping name : DIISOBUTYL KETONE

Class : 3
 Packing group : III
 Labels : 3
 EmS Code : F-E, S-D
 Marine pollutant : no
 Remarks : Stowage category A

Transport in bulk according to Annex II of MARPOL 73/78 and the IBC Code

Not applicable for product as supplied.

Special precautions for user

The transport classification(s) provided herein are for informational purposes only, and solely based upon the properties of the unpackaged material as it is described within this Safety Data Sheet. Transportation classifications may vary by mode of transportation, package sizes, and variations in regional or country regulations.

15. Regulatory information**16. Other information, including date of preparation or last revision**

Issue Date: 04.03.2019

Version #: 1.1

Further Information: No data available.

Revision Information: Changes since the last version are highlighted in the margin. This version replaces all previous versions.

Disclaimer: This information and all further technical advice is based on our present knowledge and experience. However, it implies no liability or other legal responsibility on our part, including with regard to existing third party intellectual property rights, especially patent rights. In particular, no warranty, whether express or implied, or guarantee of product properties in the legal sense is intended or implied. We reserve the right to make any changes according to technological progress or further developments. The customer is not released from the obligation to conduct careful inspection and testing of incoming goods. Performance of the product described herein should be verified by testing, which should be carried out only by qualified experts in the sole responsibility of a customer. Reference to trade names used by other companies is neither a recommendation, nor does it imply that similar products could not be used.

Shipper
EVONIK OPERATIONS GMBH
GOLDSCHMIDTSTRASSE 100
45127 ESSEN, GERMANY
DE114138241

Consigned to order of
LESCHACO MEXICANA SA DE CV.
BLVD. MANUEL AVILA CAMACHO
NO. 88 PISO 5, COL. LOMAS DE
CHAPULTEPEC
CP.11000, CIUDAD DE MEXICO, MEXICO
RFC: LME980116R15

Notify Party and address
SAME AS CONSIGNEE

B/L No.
VER269581

FMC Organization No. 025875



General Agent
SACO Shipping GmbH
Wollkaemmereistrasse 1
21107 Hamburg - Germany

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

3/10/BRE/525308

Copy

		Place of receipt BREMEN CFS			
Ocean vessel DIMITRA C	Port of loading HAMBURG				
Port of discharge VERACRUZ	Place of delivery VERACRUZ CFS	Freight payable BREMEN	Number of original Bills of Lading 0/ZERO		
Marks and Nos.	Quantity of Goods	Description of Goods	Said to contain	Gross weight, kg.	Measurement, m³
CARGO DETAILS AS PER ATTACHED STATEMENT					

FREIGHT PREPAID - SHIPPED ON BOARD - EXPRESS RELEASE

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to:

INTERTEAM, S.A. DE C.V.
SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO
COLIMA 114 DESPACHO 201
COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF
PH: 514-69 15 FX: 208-79-8
INT-961206-ES7

Declared Value of the Goods (see clause 12)
US\$
Ad valorem freight paid:

Note:

The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay

RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above.

The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document;

- undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and
- assumes liability as prescribed in this document for such transport.

One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order.

IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Place and date of issue
BREMEN 06.10.2023

Signed for the Carrier



SACO Shipping GmbH

as agent of carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED

Marks and Nos.	Quantity of Goods	Description of Goods	Said to contain	Gross weight, kg.	Measurement, m ³
EVONIK INDUSTRIES DE MEXICO S.A DE C.V 46349014 TEGO GLIDE 406 MADE IN GERMANY MEXICO VERACRUZ EVONIK INDUSTRIES DE MEXICO S.A DE C.V 46347936 TEGO AIREX 931 MADE IN ITALY MEXICO VERACRUZ EVONIK INDUSTRIES DE MEXICO S.A DE C.V 46352061 TEGO PROTECT 5000 N MADE IN GERMANY MEXICO VERACRUZ EVONIK INDUSTRIES DE MEXICO S.A DE C.V 46347936 TEGO AIREX 931 MADE IN ITALY MEXICO VERACRUZ STOWED INTO CONTAINER NO.: DRYU6050188	7 PALLETS	TEGO GLIDE 406 HS-CODE: 340290 48 CANS NET WEIGHT 1.200,000 KG GROSS WEIGHT 1.262,400 KG TEGO AIREX 931 HS-CODE: 320890 IMO: 3, UN 1157 GROSS WEIGHT 227 KGS NET WEIGHT 200 KGS 10 DRUMS TEGO PROTECT 5000 N HS-CODE: 391000 12 CANS NET WEIGHT 300,000 KG GROSS WEIGHT 315,600 KG TEGO AIREX 931 HS-CODE: 320890 IMO: 3, UN 1157 GROSS WEIGHT 227 KGS NET WEIGHT 200 KGS 10 DRUMS		2132,000	5,315
TOTAL		7 PALLETS		2132,000 KGS	5,315 CBM

SEAL : WWA030054600

Shipper
ITG AIR & SEA GMBH
PIEPERSTR. 1-3
28195 BREMEN
GERMANY
TAX ID:DE815830224

B/L No.
VER269586

FMC Organization No. 025875



SACO SHIPPING LINE LTD

Consigned to order of
SERVITRANS INTERNACIONAL S.A DE CV
HOMERO 1425 DESP.905 COL. POLANCO
MEXICO,D.F.C.P.11560,MEXICO
R.F.C.SIN940927HD1 CTC:ELIZABETH
VARGAS MALDONADO/PH:(55)5395-4509

Notify Party and address
SAME AS CONSIGNEE

General Agent
SACO Shipping GmbH
Wollkaemmereistrasse 1
21107 Hamburg - Germany

ALL COSTS, CHARGES,
LIABILITIES AND DELAYS
RESULTING FROM EMERGENCY
QUARANTINE FOR WOOD AND
WOODEN PACKAGING OR FROM
INSUFFICIENT OR IMPROPER
LABELLING OF NON WOODEN
PACKAGING ARE FOR
CUSTOMER'S ACCOUNT

3/10/BRE/525309

Copy

		Place of receipt BREMEN CFS			
Ocean vessel DIMITRA C		Port of loading HAMBURG			
Port of discharge VERACRUZ		Place of delivery SILAO DAP	Freight payable BREMEN	Number of original Bills of Lading 0/ZERO	
Marks and Nos.	Quantity of Goods	Description of Goods	Said to contain	Gross weight, kg.	Measurement, m³
CONTINENTAL AUTOMOTIVE MEXICANA S.DE R.L. DE C.V. PARQUE INDUSTRIAL Y DE NEGOCIOS LAS COLINAS PASEO DE LAS COLINAS 100 B CP 36270 SILAO MEXICO	1 PACKAGE	MACHINERY RETROFIT BALLUFF BAW06-42 CONTI INVOICE-NO.: 23003578 AND 23003579 HS CODE: 84669360 ORDER: 4422005065+ 4422005184		1261,000	12,097

STOWED INTO CONTAINER NO.: DRYU6050188

SEAL : WWA030054600

TOTAL **1 PACKAGE** **1261,000 KGS** **12,097 CBM**

FREIGHT PREPAID UPTO DAP – SHIPPED ON BOARD – EXPRESS B/L

All particulars above declared by Merchant

For delivery of cargo please apply to:

INTERTEAM, S.A. DE C.V.
SERVIC. INTERNACION. DE COMERCIO
COLIMA 114 DESPACHO 201
COLONIA ROMA,C.P.06700, MEXICO DF
PH: 514-69 15 FX: 208-79-8
INT-961206-ES7

Declared Value of the Goods (see clause 12)
US\$
Ad valorem freight paid:

Note:

The Merchant's attention is called to the fact that according to Clauses 11 to 13 of this Bill of Lading, the liability of the Carrier is, in most cases, limited in respect of loss of or damage to the goods and delay

RECEIVED for shipment the above mentioned Goods in apparent good order and condition as far as could be ascertained by exercising reasonable means of checking or as stated above.

The Carrier in accordance with the provisions contained on this side and on the reverse side of this document;

- undertakes to perform or to procure the performance of the entire transport from the place at which the Goods are taken in charge to the place designated for delivery in this document, and
- assumes liability as prescribed in this document for such transport.

One of the Bills of Lading to be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or delivery order.

IN WITNESS whereof three (3) original Bills of Lading have been signed, if not otherwise stated above, one of which being accomplished the other(s) to be void.

Place and date of issue
BREMEN 06.10.2023

Signed for the Carrier



SACO Shipping GmbH

as agent of carrier SACO SHIPPING LINE LIMITED



LCL IMPORT

Agent:	SACO SHIPPING GMBH	Contact:	Aaron Reinken
e-mail:	aaron.reinken@saco.de	Phone:	
Incoterm:	DAP	Product:	FAK / Dry Cargo
Total Packages:	1	Estimated Cargo Value:	0.00
Chargeable Vol:	12.19	Volume:	12.19
		Stackable:	YES

Dear:
The following quote applies only to the details provided (origin, destination, routing, weight, volume, type of commodity, etc.) If any of these concepts change the costs may vary, so it will be necessary to request an update of the quotation.

Delivery location:	Ejido Coecillo, Silao de la Victoria, Guanajuato, México	Land / Transit Time	5 DAYS
Port of Origin/Country:	BREMEN, GERMANY	Port of Destination/Country:	VERACRUZ, MÉXICO
Via/ transshipment	DIRECT	Frequency/Transit Time:	17 DAYS

Dimensions in meters

No. of Packages	Length m	Width m	Height m	Volume	Weight per packageKgs	Total weight Kgs
1	3.59	2.19	1.55	12.186	1261	1261.00
1 Packages				12.186 m³		1261 Kgs

Destination charges

Concept	Currency	Rate	Unit	Amount
REVALIDACION	USD	89.00	per HBL	89.00
UNSTUFFING	USD	53.00	W/M (MINIMUM SURCHARGE 1 w/m)	646.07
TRANSMISSION RULE 2413	USD	11.00	per HBL	11.00
ADMINISTRATION FEE	USD	11.00	per HBL	11.00
PORT TRANSFER FEE	USD	18.00	W/M (MINIMUM SURCHARGE 1 w/m)	219.42
INLAND SERVICE COORDINATION (PICK UP AND DELIVERY)	USD	2,167.68		2,167.68
Total Destination charges:				3,144.17 USD

TOTAL: *3,144.17 USD*
VALIDITY: 2023-10-21
EXCHANGE RATE: 17.08

We thank you for your preference! In case you should have any questions, please do not hesitate to contact us.
Best regards.

Please consult here our online schedules
<https://intralogs.com.mx/itinerarios>



Quotation sent by: DTREJO

Office phone +52 +55 55149897
www.interteam.com.mx

Print Date: 2023/09/21 18:43:15

All contracted services with INTERTEAM, S.A. de C.V. are subject to the Standard Trading Conditions (STC) established by the Mexican Association of Freight Forwarders (AMACARGA) which can be found here: [STC y T&C](#)

1. THE CUSTOMER acknowledges that the operations carried out by INTERTEAM are subject to the Standard Trading Conditions (STC) prepared and published by the Asociación Mexicana de Agentes de Carga, A.C., except for the clauses relating to forms of payment and documentation delivery deadlines for the operation, which can be consulted on the following page: (Clause 13). However, the transportation document applicable to the operation and the terms and conditions of the operational documents sent by INTERTEAM will also be subject to the corresponding contract.
2. For the purposes of the STC, the term LOADING AGENT will be understood to refer to INTERTEAM as a service provider in its capacity of NVOCC (Non-Vessel Operating Common Carrier) (consolidator) and the term CUSTOMER will refer to freight agents or customers in general who request the service from INTERTEAM.
3. The clauses of the STC will be applicable in those cases that are consistent with the specific service contracted.
4. For the purposes of clause 17.4 of STC, THE CUSTOMER will have a maximum of 1 (one) day after the collection of the goods to deliver the necessary data, documents, and information for that specific service.
5. INTERTEAM may request additional documents to those indicated in clauses 17.4.1 to 17.4.6. of the STC.
6. The goods travel at the expense and risk of THE CUSTOMER and it will be solely responsible for contracting and accepting the terms and conditions of the insurance policy, even when the INCOTERM quoted includes insurance, it will be the responsibility of THE CUSTOMER to expressly request it.
7. THE CUSTOMER declares that it has sufficient legal resources to cover its obligations to INTERTEAM.
8. THE CUSTOMER will be required to immediately inform INTERTEAM of any instruction on the insurance policy contracted on its own so that it is fulfilled; otherwise, INTERTEAM will be released from any responsibility. Likewise, if INTERTEAM contracts the insurance policy, it will not be required to know the conditions of said policy, so any additional service indicated by the policy will be quoted separately and at the express request of THE CUSTOMER.
9. INTERTEAM is not responsible for delays in the delivery of goods since the delivery is made based on estimated delivery and arrival times.
10. THE CUSTOMER acknowledges that the conditions and form of payment will be determined in the quotation or, where appropriate, in accordance with the credit agreement granted by INTERTEAM.
11. The deadline to deliver the documentation of the operation will be up to 24 hours after the booking is made. Otherwise, if the change cannot be made or if there are delays, it will be the responsibility of THE CUSTOMER.
12. For DAP (Delivered-at-Place) services, in local transfers and to and from distribution centers (centros de distribución, CEDIS), THE CUSTOMER will be solely responsible for contracting the goods insurance.
13. INTERTEAM must send the invoice within a period of no more than 24 hours after receiving the customer's instructions; consequently, THE CUSTOMER will have a period of 24 hours to review and request clarification or corrections. Once this period has elapsed, THE CUSTOMER must pay the invoice within 72 hours after receiving the invoice.
14. All shipments are booked as stackable unless expressly mentioned otherwise. If THE CUSTOMER desires to change the shipment to NON-STACKABLE, it will be quoted again; any expense or delay that this request causes will be attributable to THE CUSTOMER.
15. THE CUSTOMER will be responsible for the damage caused to the container, so THE CUSTOMER must have an insurance policy that covers this type of loss.
16. THE CUSTOMER acknowledges that the process and delivery of VGM (Verified Gross Mass) (cargo weighing) will be mandatory to be able to ship its goods in the case of maritime transport.
17. If THE CUSTOMER has credit, and the service exceeds the limit granted, THE CUSTOMER must pay the total debt to proceed to releasing the goods; the foregoing, even if a part of the debt is subject to credit.
18. The pandemic caused by the SARS-COV-2 virus (COVID-19) has caused a shortage of containers, port congestion, lack of space, lag times and/or changes in itineraries, which can represent additional costs, such as delays, storage, etc., so INTERTEAM will NOT absorb for any reason the payment of any type of extra costs, since their origin is beyond INTERTEAM's control.
19. If the quoted service is a ROUTING ORDER of an INTERTEAM's counterparty, we inform you that charging for delays will apply in cases where the goods cannot be imported or exported.
20. INTERTEAM DOES NOT carry out procedures with warehouses or authorities of any kind in case the goods cannot be cleared through customs.
21. THE CUSTOMER is responsible for delivering the applicable customs information to comply with the issuance of the corresponding transfer-type CFDI (Comprobante Fiscal Digital por Internet, digital tax receipt).
22. The OF applies for the ship's departure date, if necessary, the ocean freight rate must be updated.
23. Inside CFS we have 15 days free of storage, after this period storages will run under the established rate. These are fixed charges.
24. Tariffs do not include: storage charges of any kind, maneuvers loading/unloading, demurrages, fumigation, palletization, packaging of any kind, inspections or any other extra charges not included on this tariff.